

中·华·经·典·读·本

论语助读

论语助读

以浅近晓畅的文字、言简意赅的提要及逐字逐句对译的方式，传递智者的话语是本书最大特色。透过字里行间，我们耳畔仿佛回响着「性相近，习相远」的人性命题，「温故而知新」、「知之为知之，不知为不知」的学习态度，「不愤不启、不悱不发」的教学方法……

■ 张以文 注译



中国国际广播出版社

论语·助·读



张以文
注译

图书在版编目 (CIP) 数据

论语助读 / 张以文注译. —北京: 中国国际广播出版社,

2008.1

(中华经典读本)

ISBN 978-7-5078-2788-0

I . 论... II . 张... III . ①儒家 ②论语—注释 IV . B222.2

中国版本图书馆CIP数据核字 (2007) 第036958号

论语助读

注 译	张以文
策 划	何宗思
责任编辑	马振奎
版式设计	国广设计室
责任校对	徐秀英
出版发行	中国国际广播出版社 (83139469 83139489[传真])
社 址	北京复兴门外大街2号(国家广电总局内)
网 址	邮编: 100866 www.chirp.com.cn
经 销	新华书店
印 刷	三河市鑫利来印装有限公司
开 本	720×1020 1/16
字 数	138千字
印 张	10.75
印 数	5000册
版 次	2008年1月 北京第一版
印 次	2008年1月 第一次印刷
书 号	ISBN 978-7-5078-2788-0 / B · 52
定 价	22.00元

国际广播版图书 版权所有 盗版必究

(如果发现印装质量问题, 本社负责调换)

出版说明

祖国优秀的传统文化——是您享用一生的精神财富。

为弘扬灿烂的中华传统文化，亦为普及古代汉语知识，我社专门邀请了一些这方面的资深专家及学者，共同筹划出版一套“中华原典助读文库”，其中包罗千百年来在国内外影响深远的经典作品。所有著作均经认真校订，注译力求信、达、雅，以适合中等文化水平以上的读者捧读。

我们在原著的校对上，力求精益求精、万无一失，在版式设计、封面设计及装帧质量上力求完美，从而保证了此“文库”的精品价值，以便热爱传统文化的读者永远珍藏。

为便于读者阅读原汁原味的经典，我们为读者设计了一种方便的注译形式：逐字简注、原文与译文对照，保证读者读懂每一个字的意思，又能读懂每一句话的意思。正文中难读的字，以小号的同音字加以注音。

开卷有益，书香门第的传家宝；

掩卷无悔，修身养性的大智慧。

序　　言

《论语》是四书的核心，另三书包括《大学》、《中庸》、《孟子》。《大学》记述古代大学教人的方法，《中庸》讲述性命、中和的道理，《论语》记录孔子及其主要门弟子的言行。四书与五经（诗经、尚书、周易、礼、春秋）同列，成为一千多年来人们思想行为的钦定教科书，其间有一个演进过程。《大学》、《中庸》原为汉朝戴圣所传《礼记》四十九篇中的两篇，《礼记》从汉宣帝时起就列于学官（五经博士），它有东汉郑玄的注，唐代孔颖达的疏。《论语》在汉朝时就已成为专门的学科，有专人传授，曹魏时期列于学官，何晏撰写过集解，梁皇侃撰写过疏（已佚，部分见于宋邢昺疏中），地位与经相等。

从立于官学的先后看，《大学》、《中庸》因为《礼记》属于经，所以在先，《论语》是所谓传记之类。其实，《礼记》也是七十子后学所记（见《汉书·艺文志》注及《隋书·经籍志》）《中庸》相传是孔子孙孔伋（子思）所作，子思曾受学于曾参；《大学》虽不著作者姓名，既收在《礼记》中，当也是孔门后学所记。宋代理学家程颢、程颐、朱熹以倡导道学自任，更加表彰《大学》、《中庸》二篇，与《论语》、《孟子》并列，认为这就是道学的所在。二程对于大学、中庸、论语、孟子均有阐说，一概以义理作为宗旨。朱熹撰写《大学》、《中庸》章句，《论语》、《孟子》集注，合称四子书。于是《大学》、《中庸》两篇遂从《礼记》中分离出来，独自成学。为了提高大学、中庸的地位，朱熹于《中庸》定著章节；而于《大学》既引程子言，说它是“孔氏之遗书”，又割裂原文，分为孔子的经与曾参的传两部分，不免自我为法。朱熹所作四书集注，不徒有取于汉唐注疏，而且博采诸贤说解之长，无怪后来学者以为治经之阶梯。朱熹死后，朝廷将他的四书训说立于学官，与五经并列。元仁宗延祐间（1314年—1320年）恢复科举，

考试经术，大学、中庸、论语、孟子并用朱子章句集注，历明清八股取士，沿袭不变，这恐怕也是朱熹始料所不及的。

四书所包含的内容极为广泛深湛，它涉及到中国古代思想、政治、经济、文化众多的方面，历代注家加以阐发宣扬，特别到宋代二程朱熹给它系统化，形成一个以天理为核心的思想体系，长期为伦理教化服务。其消极作用，经过“五四”新文化运动以来近七十年的不断批判，很多人已有所了解，无烦费词。至于对当前中国社会的现实及其发展还有什么积极意义，似乎缺乏共识，这就需要加以说明。

首先，四书包含的博大内容是中华民族传统文化的重要组成部分。正确对待文化传统，吸收积极因素，扬弃消极因素，是十分必要的。文化传统重视人生理想，如“士不可以不弘毅，任重而道远”（《论语·泰伯》），表现了先天下之忧的宏大小心胸与高远见识。同时重视社会道德，“自古皆有死，民无信不立”（《论语·颜渊》），“人而无信，不知其可也”、“先行其言”（《论语·为政》）。上下关系，相互交往，首重信用，力戒虚假。重视献身精神，“杀身以成仁”（《论语·卫灵公》），为国为民，虽赴汤蹈火，在所不惜。优秀的文化传统，浸润濡染，往往影响人们的素质、心理结构、风俗习尚，对整个民族起着凝聚力的作用。

其次，四书在中国传统文化中属于春秋战国时期的文化。当时诸侯各国都想统一中国，谁能广泛延揽人才，富国强兵，谁就有强大的竞争力。机会是均等的，竞争是激烈的，文化思想是生机蓬勃的，社会心态是健康向上的。人们主体意识强，“匹夫不可夺志”（《论语·子罕》），由此激发出无穷的创造力，“日日新，又日新”（《大学》）。这与秦以后历代王朝统治者利用这部分文化为封建伦理教化服务，并使之僵化停滞应不是一回事。

再其次，任何有生命力的文化思想，都决不会是封闭的、孤立的，环球广袤无分东西，地区国家无分大小，都可作为材料利用。1987年12月10日《参考消息》转载台湾《经济时报》文章说，“四书运用到现代企业经营管理方面，将是一座取之不尽，用之不竭的宝库”。世界管理大师彼得·杜拉克所推崇的日本“管理之父”涉泽荣一，早在明治维新初期，就在日本各地普遍开设“论语讲习所”，成功地创导了“论语主义”。1988年10月21日《参考消息》又载《日本企业家谈日企业经营方式中的儒家

思想》文章：著名的企业经营者横山亮次（日立化成工业公司总经理）说：终身就业制和年功序列制（指按工作年限和成绩提级增薪）是“礼”的思想的体现，企业内工会是“和为贵”思想的体现。在同职工的关系上，他贯彻了“爱人者人恒爱之，敬人者人恒敬之”等儒家思想。三菱综合研究所高级顾问中岛正树称“中庸之道”为最高道德标准。日立集团的创始人小平浪平把“和”、“诚”、“言行一致”列为“社（公司）训”。日本各企业内广泛开展的合理化建议运动和质量管理小组活动则是在最基层把“和为贵”和自由竞争完美地统一起来的良好形式。由此可见，我们是站在现代化的立场来吸取传统文化中一切有用的材料，关键在如何激活传统。恐惧复辟是多余的，为它唱挽歌更是轻率的。

为了解除广大读者想读四书而又感到古文艰深的苦闷，张以文同志特地花几年功夫，采用直接对译的方法，用现代口语将该书逐字逐句全部译出。这对读者消除文字隔阂，节省阅读时间，并采取批判继承的态度，从中吸取有益的材料，提高文化思想素养，从事当前物质文明和精神文明的建设，都将大有裨益。但古文今译，有时也受到限制。如《论语·宪问》：“古之学者为己，今之学者为人。”为己、为人是两种不同的治学态度，如果直接对译，易乖原义。朱熹《集注》引程子曰：“为己，欲得之于己也。为人，欲见知于人也。”译文要表达这个意思，不能不增字补足。有时遇到阙文，如《中庸》：“君子之中庸也，君子而时中；小人之中庸也，小人而无忌惮也。”《集注》指出：“王肃本作小人之反中庸也。”译文还得另添“反”字。因此，读者在基本读懂本书的基础上，可以参考朱熹所作四书章句、集注，以便更准确了解原文的名物训诂和思想内容。如果有志研究中国思想史、哲学史、社会发展史、教育史和文学史等，那么前面叙述四书形成过程中，扼要提到的汉、魏、唐、宋人的部分注疏，并可参阅。

王昌猷

于湖南师范大学·景德村

1988年10月

编者注：该序在此次再版时有删节。

体例说明

一、本书译文分直译、意译两部分；为避免繁琐，不另加注释，以直译代注，直译不加标点；不表达实际意义的虚词一般都不译。

二、原文一律采用标准简化字，通用的古今字尽量避繁就简，以便于阅读。

三、难字第一次出现时，在该字右下角用一个小号同音字参读。为排检方便，不另注汉语拼音。

四、译文尽可能保留原文句式，并力求明了通畅；由于古文言辞简略，译文中对原文的补充说明部分，一般都加上（ ）标明。有些疑问句和虚词构成的句子中，单个的字直译很勉强，这就只能与意译参照来阅读和理解了。

五、人名、地名、官名一般只在第一次出现时，在直译中加以说明。

六、篇章的划分以朱熹集注为基准，篇章内部一般不再分段。朱熹在《大学》、《中庸》两书的原文中间，添加了一些评语和补充文字，为让读者明了，特用正楷字排印，以资区别。

七、《论语》中引用了《诗经》中很多诗句，翻译时，主要参照了华东师范大学程俊英先生的《诗经译注》，特此说明并致谢意。

目 录

序 言 王昌猷
体例说明

第一篇 学而	(001)
第二篇 为政	(005)
第三篇 八佾	(010)
第四篇 里仁	(016)
第五篇 公冶长	(021)
第六篇 雍也	(028)
第七篇 述而	(034)
第八篇 泰伯	(042)
第九篇 子罕	(047)
第十篇 乡党	(054)
第十一篇 先进	(060)
第十二篇 颜渊	(068)
第十三篇 子路	(076)
第十四篇 宪问	(084)
第十五篇 卫灵公	(096)
第十六篇 季氏	(104)
第十七篇 阳货	(110)
第十八篇 微子	(117)
第十九篇 子张	(121)
第二十篇 尧曰	(128)

附 录

大 学	(131)
中 庸	(144)
后 记	(168)
重版后记	(170)
参考文献	(171)

《论语》是一部记载孔子及其弟子言行的书，它由孔子的弟子和再传弟子编辑而成。汉朝以前，《论语》有过《鲁论》、《齐论》、《古论》等不同名称的版本，但除个别篇目不同外，各种版本内容大体一致。

孔子学说的核心思想是“仁”，《论语》中始终如一地贯穿了他的这一思想。

《论语》的篇章排列在内容上没有什么必然联系，各章各节独立成篇。它涉及的领域极其广泛，记录了孔子关于哲学、经济、政治、伦理、美学、文学、音乐、道德等方面的言论，是研究孔子及其创立的儒家学说的主要文献。

第一篇 学 而 (共十六章)

(1) 子 曰：“学 而 时 习 之， 不 亦 说 乎？ 有 朋 自 远 方 来， 不 亦 乐 乎？ 人 不 知 而 不 愠， 不 亦 君 子 乎？”

孔子说：“学习而且经常温习它，不也是很高兴的吗？有志同道合的朋友从远方来，不也是很快乐的吗？人家不了解自己而不抱怨恨，不也是有修养的君子吗？”

【提要】 孔子教给学生求学、做人的基本道理。

(2) 有 子 曰：“其 为 人 也 孝 弟， 而 好 犯 上 者， 鲜 矣； 不 好 犯 上， 而 好 作 乱 者， 未 有 若(孔子的学生) 说： ‘为人孝顺父母、尊敬兄长，却喜欢触犯上级的，这种人是很少的；不喜欢触犯上级而喜欢造反的，这有也。君子务 本， 本 立 而 道 生。’ 孝 顺者， 少 啊； 不 喜欢 触犯 上级， 而 喜欢 造 反 的 人， 未 有 若说： ‘为人孝顺父母、尊敬兄长，却喜欢触犯上级的，这种人是没有的。君子重视根本，根本确立了道义就会产生。孝顺父母尊敬兄长，这就是仁爱的根本吧！’”

【提要】 有子认为，孝顺父母、友爱兄弟，是仁德的根本。



(3) 子曰：“巧言令色，鲜矣仁！”

孔子说：花巧的语言，伪善的脸色，很少仁德。

孔子说：“花言巧语，伪装和善，这种人是很少有仁德的！”

【提要】告诫人们不要只重外表，应注重内在美德的修养。

(4) 曾子曰：“吾日三省吾身：为人替别人。”

曾参（孔子的学生）说：我每天再三反省我自身：帮助别人。

谋而忠乎？与朋友交而不信乎？

办事是否尽心竭力了呢？与朋友交往是否讲信用了呢？

传习乎？”

传授的学业没有温习了吗？

老师传授的学业是否温习了呢？”

【提要】承接上章，强调从本身出发修养品德。

(5) 子曰：“道千乘之国，敬事而信，”

孔子说：治理一个拥有千辆兵车的国家，就要认真对待政事并且讲究信用，

节用而爱人，使民以时。”

节省用费又爱护人民，役使人民要不违背农时。”

【提要】孔子论治理大国的基本原则。

(6) 子曰：“弟子入则孝，出则弟，谨信。”

孔子说：青年人在家应该孝顺父母，外出应该尊敬长者，办事当谨慎

而信，汎爱众，而亲仁。行有馀力，”

讲话要守信，博爱大众并亲近有仁德的人。做到这些还有多余的力量，

则以学文。”

就用来学习文化

就再去学习文化知识。”

【提要】孔子从仁出发，把做人放在第一位，做学问放在第二位。

(7) 子夏曰：“贤贤易色；事父母，能够竭尽。”

子夏（孔子的学生）说：尊重贤德轻视女色；事奉父母，能够竭尽

其力；事君，能够致其身；与朋友交，言而。”

自己力量事奉君主，能够舍弃自己的性命；与朋友交往，能够讲求

有信，虽曰未学，吾必谓之学矣。”
守信 虽然 说 没有 读书 我 一定 说 他 学习 了。
信用，这种人虽自谦说没有读过书，我也一定要说他很有学问了。”

【提要】子夏重视人的实际品德，提倡务实精神。

(8) 子曰：“君子不重则不威，学习则不会固。
孔子说：君子不庄重就没有威严，学习就学不会巩固。
主忠信，无友不如己者，过则勿惮改。”
重视 忠诚 信义 不要 交结 不如 自己 的人，过错 就 不要 害怕 改正。
要重视忠诚与信义，不要交结不如自己的人，有了过错就不要怕改正。”

【提要】孔子谈论自我修养的方法。

(9) 曾子曰：“慎终追远，民德归厚矣。”
曾子说：慎重 衰事 追怀 远代，人民 道德 归向 淳厚 了。
曾子说：“慎重地对待父母的死亡，追怀远代祖先，那自然会导致人民归于淳厚了。”

【提要】曾子告诫当权者应重视孝道，民化其德，风俗自然淳厚。

(10) 子禽问于子贡曰：“夫子至于是邦也，必闻其政，求之与？抑与之与？”子贡曰：“夫子温、良、恭、俭、让以得之。夫子之求之也，其诸异乎人之求之与？”
陈子禽 问 向子贡(孔子的学生)道 先生 来 到 这个 国家，
一定 听说 这里的 政事 打听 它 呢 还是 告诉 它 呢 子贡
就一定会知道这里的政事，是打听得来的呢？ 还是别人主动告诉他的呢？ 子贡
说：“先生是靠温和、善良、恭敬、节俭、谦让五种美德取得的。 先生
之 求 之 也， 其 诸 异 乎 人 之 求 之 与？”
获得的方法， 大概 不同 于 别人 的 求 得 它 吧”

【提要】通过子贡的转述，说明孔子预闻国政的道理。

(11) 子曰：“父在观其志，父没观其行。
孔子说：父亲 在世 观察 其他 志向， 父亲 去世 观察 其他 行为。
三年无改于父之道，可谓孝矣。”
三年 不 改 变 父亲 的 原则， 可 以 说 孝顺 了。
如果三年不改变父亲既定的原则， 这也可以算是孝了。”

【提要】孔子考察人是否有孝行的方法。



(12) 有子曰：“礼之用，和为贵。先王之道，法度有若说：‘礼仪的运用，以和顺为可贵。’从前君主的治国方法，斯为美；小事由之。有所不行，知和而和，不以礼节之，亦不可行也。”这个为好，小事大事按照这个，有时候不能通行，知道和顺可贵的地方就在这里；大小事情都按这个去做。但也有地方行不通，（那是因为）只知道和顺可贵而一味和顺，而不用礼法去限制它，那也是行不通的。”

【提要】有子认为，礼是各种关系的基础，但礼要做到和顺才会有价值。

(13) 有子曰：“信近于义，言可复也。恭近于礼，远耻辱也。因不失其亲，亦可宗也。”有若说：‘信约符合道义，诺言就可以兑现了。恭敬的态度符合礼仪，就可以避免耻辱了。依靠自己亲近的人，也就可靠了。’

【提要】有子教诲学生在每件事的开始，就应该慎重对待。

(14) 子曰：“君子食无求饱，居无求安，敏于事而慎于言，就有道而正焉，可谓好学也已。”孔子说：‘君子饮食不要求充足，居住不要求舒适，勤敏地做事，而慎重对于讲话靠近有道德的人而端正自己，可以叫做爱好学习了。’谨慎地说话，接近有道德的人并用以匡正自己的错误，这样就可以叫做好学了。”

【提要】孔子提出勤勉好学的标准，引导人们上进。

(15) 子贡曰：“贫而无谄，富而无骄，何如？”子贡说：‘贫穷而不巴结奉承，富贵而不骄横自大，这种人怎么样？’子曰：“可也。未若贫而乐，富而好礼者也。”孔子说：‘可以了。但还不如虽然贫困却快乐，虽然富贵而谦虚好礼的人。’子贡曰：“《诗》云：‘如切如磋，如琢如磨。’”子贡说：‘《诗经》上说：“像治骨器一样，像治玉石一样，不断地切磋琢磨，精益求精。”’其斯之谓与？”子曰：“赐也，始可与言《诗》已矣！大概这个说吧，孔子说：‘子贡呀，现在可以和你讨论《诗经》了。’不就是这个意思吗？”孔子说：“子贡呀，现在可以和你讨论《诗经》了！”告诸往而知来者。”

因为告诉你过去的事而你能领悟到未来的事。”

【提要】孔子与子贡讨论做学问应做到精益求精的道理。

(16) 子曰：“不患人之不己知，患不知人也。”

孔子说：不担心别人不了解自己，忧虑不了解别人。

孔子说：“不要愁别人不了解自己，我愁的是自己不了解别人。”

【提要】孔子认为一个人处世首要的是严格要求自己，而不是责备别人。

第二篇 为政 (共二十四章)

(1) 子曰：“为政以德，譬如北辰居其所。”

孔子说：治理国政用道德，就好像北极星一样，定居在天的中枢，

而众星共之。

而群星围绕它

而群星都围绕着它。”

【提要】用众星拱仰北斗作比喻，说明治国以德为主。

(2) 子曰：“《诗》三百，一言以蔽之，曰‘思无邪’。”

孔子说：《诗经》三百篇，一句话来概括它，说思想没有邪念。

孔子说：“《诗经》共三百篇，用一句话来概括它，就是：‘思想纯正’。”

【提要】孔子概要指出《诗经》的主旨。

(3) 子曰：“道之以政，齐之以刑，民免而无耻。”

孔子说：治理人民采用政令，约束人民采用刑罚，那么人民会只图幸免

而无耻；道之以德，齐之以礼，有耻。

而没有耻辱；如果治理人民用道德，约束人民用礼义，那人民不但有耻辱感

且格。”

并且纠正

而且能自己纠正错误。”

【提要】孔子认为治理人民不能只靠刑法，要着重道德礼义的教育。

(4) 子曰：“吾十有五而志于学，三十而立。”

孔子说：我十五岁就立志做学问，到三十岁时做事都有把握，

四十而不惑，五十而知天命，六十而耳

到四十岁时办事就不致迷惑，到五十岁时懂得了天命的道理，到六十岁时听人说话

顺。七十而从心所欲，不逾矩。”
能辨是非。七十岁顺从心里所想的，不会超越规矩。
能分辨出是非，到七十岁时心里怎样想就怎样做，而不会超越规矩。”

【提要】是孔子自述自己求学、明道的经历。

(5) 孟懿子问孝。子曰：“无违。” 樊迟
孟懿子(鲁国大夫)请教孝道。孔子说：不要违背。”樊迟(孔子的学生)
孟懿子向孔子请教孝道。孔子说：“(孝就是)不要违背礼节。”樊迟替孔子
御。子告之曰：“孟孙问孝于我，我对
赶车。孔子告诉他。说：孟孙(孟懿子)请教孝道。向我。我回答
赶车，孔子便告诉樊迟说：“孟孙向我请教孝道，” 我回答
曰‘无违。’” 樊迟曰：“何谓也？” 子曰：“生，
说：不要违背。樊迟说：什么说呢？孔子说：父母在世
说，‘孝就是不要违背礼节。’”樊迟说：“这是什么意思呢？”孔子说：“父母在世
事之以礼；死，葬之以礼，祭之以礼。”
事奉他们用礼节；死去安葬他们用礼节；祭祀他们用礼节。
按礼节侍奉他们；去世后按礼节安葬他们，按礼节祭祀他们。”

【提要】孔子阐述孝道的基本原则。

(6) 孟武伯问孝。子曰：“父母，唯其疾之忧。”
孟武伯(孟懿子之子)请教孝道。孔子说：父母亲他们疾病担忧
孟武伯向孔子请教孝道。孔子说：“做儿女的要特别注意父母的健康。”

【提要】孔子认为，做子女的要特别关心父母的健康。

(7) 子游问孝。子曰：“今之孝者，是谓能
子游(孔子的学生)请教孝道。孔子说：现在的孝子，只是说能够
子游向孔子请教孝道。孔子说：“现在的所谓孝子，只是说能够
养。至于犬马，皆能有养。不敬，
供养。即使狗马都能够得到饲养。不能孝敬，
供养父母就行了。(要知道)就是狗、马，也都能够得到饲养。如果对父母没有孝敬之心，
何以别乎？”
什么用区别呢
那供养父母与饲养狗马有什么分别呢？”

【提要】孔子认为，关心父母不仅仅在于衣食奉养。

(8) 子夏问孝。子曰：“色难。
子夏(孔子的学生)请教孝道。孔子说：脸色最难。
子夏向孔子请教孝道。孔子说：“儿子在父母面前做到和颜悦色最难。
有事，弟子服其劳；有酒食，先生馔。
有事情，儿女替他们出力；有美酒饭食，让父母先吃，

曾是以为孝乎？”

难道这就可以认为是孝顺了吗？”

【提要】孔子认为，服劳奉养，不足为孝。日常能使父母亲感到高兴，这才算尽到了孝道。

(9) 子曰：“吾与回言终日，不违，如愚。
孔子说 我和颜回讲学整天 没有疑问 好像蠢笨。

孔子说：“我和颜回整天讲学，他从不提出反对意见和疑问，好像很愚笨。”

退而省其私，亦足以发，回也不愚。
回去 考察他私下 也能够发挥 颜回啊并不愚蠢。”

等他回去我再考察他和别人私下的讨论，他也很能够发挥，可见颜回并不愚笨啊。”

【提要】孔子赞美颜渊求学的诚恳踏实精神。

(10) 子曰：“视其所以，观其所由，察其所安。
孔子说 看着他所做的 观察他所动 了解他所

孔子说：“先看他所做的事，再考察他做此事的动机，了解他的心情，

安。人焉搜哉？人焉藏哉？
爱好 这人怎么隐藏呢 这人怎么隐藏

安于什么，不安于什么。他怎么伪装得了呢？怎能伪装得了呢？”

【提要】孔子教人观察别人的方法。

(11) 子曰：“温故而知新，可以为师矣。”

孔子说：“温习旧的知识而能从中得到新的体会，这样就可以做别人的老师了。”

【提要】孔子认为，追求学问全靠自己不断地努力。

(12) 子曰：“君子不器。”

孔子说：君子不像器具。

孔子说：“君子不能像器具一样（只有一种用途）。”

【提要】孔子认为，君子应该具备多种才干。

(13) 子贡问君子。子曰：“先行其言，

子贡向孔子请教怎样才算是君子。孔子说：“君子在没有说以前先做，

而后从之。”

然 后 说 出 它 做到了然后才说。”

【提要】孔子认为，君子要做到言行一致，不说大话。

(14) 子曰：“君子周而不比，小人比而不周。”
孔子说：君子团结而不勾结，小人勾结而不团结。
孔子说：“君子讲团结而不相互勾结，小人相互勾结而不讲团结。”

【提要】孔子阐明君子和小人政治品德的区别。

(15) 子曰：“学而不思则罔，思而不学则殆。”
孔子说：读书而不思考就会迷惑，思考而不读书就会神思枯竭。
孔子说：“只读书而不思考就会感到迷惑，只是空想而不读书就会精神疲殆。”

【提要】学习积累和钻研思考应并重，不可偏废。

(16) 子曰：“攻乎异端，斯害也已。”
孔子说：钻研于异端邪说，这是祸害啊。
孔子说：“一心钻研异端邪说，这是有害的呀！”

【提要】孔子提示人们，要明确学习目标，不可盲目。

(17) 子曰：“由！诲女，知之乎？知之为知之，不知为不知，是知也。”
孔子说：仲由（孔子的学生）教诲你，懂这吗？懂了就是懂了，不懂就是不懂，这才是真知啊。
孔子说：“仲由呀！教诲给你怎样求知吧！懂了就是懂了，不懂就是不懂，这才是真知啊。”

【提要】孔子教育子路，求学要踏踏实实，来不得半点虚伪。

(18) 子张学干禄。子曰：“多闻阙疑，慎言其馀，则寡尤；多见阙殆，慎行其馀，则寡悔。”
子张（孔子的学生）学习求官禄。孔子说：多听，有疑问的地方暂时保留，对有把握的问题慎重地提出意见，就能减少错误；多看，有疑问的地方暂时保留，对有把握的事情慎重地去做，就能减少懊悔。说话少错误，做事少后悔。
官禄在其中矣。
官禄在这中间了。
官禄就在这里面了。”

【提要】孔子告诫子张，处理政务应当慎重，要多听多见，了解实情。

(19) 袁公问曰：“何为则民服？”孔子对曰：
鲁哀公请教道：“怎样做才能让人民服从？”孔子回答说：